

# SPLETNE STRANI SLOVENCEV PO SVETU

Ahac Meden<sup>1</sup>

COBISS 1.01

## IZVLEČEK

### **Spletne strani Slovencev po svetu**

Pričujoči prispevek je skrčen povzetek diplomske naloge z naslovom Popularna kultura in globalna slovenska skupnost na spletu, ki je nastala kot rezultat raziskovanja problematike Slovencev po svetu in identitete mladih potomcev, ki pripadajo drugi, tretji ali naslednjim generacijam. Pri tem se je postavilo vprašanje, ali in kako jih je še mogoče obravnavati kot nosilce in predstavnike slovenske kulture. Ker gre za mlade, torej za generacijo, ki svetovni splet predvsem v navezavi na popularno kulturo vedno bolj uporablja, je to segment, ki ga pri govoru o slovenski kulturi in skupnem slovenskem kulturnem prostoru ne gre kar tako zanemariti, doslej pa ni bil raziskan. Skozi nadaljnje razmišljanje, raziskovanje in seznanjanje z omenjeno tematiko se je sprti odpiralo vedno več vprašanj, zato je pričujoči prispevek zasnovan kot pregled in ocena trenutnega stanja spletne produkcije Slovencev po svetu ter iz tega izhajajoč(i) predlog(i) za razrešitev, ne pa kot dokončna rešitev tega kompleksnega in zelo relevantnega vprašanja.

KLJUČNE BESEDE: slovenske skupnosti, slovenska identiteta, popularna kultura, svetovni splet, SSKP

## ABSTRACT

### **Web pages of Slovenians across the world**

This article is an abridged version of the BA thesis entitled "Popular Culture and the Global Slovenian Community on the Web", which was written following a research surrounding the problematic of Slovenians emigrants and the identity of young Slovenians that represent second, third or other generation offspring. The main question surrounding this population is the extent to which they can still be perceived as the representatives and carriers of Slovenian culture. As they are the ones who are increasingly using the World Wide Web, particularly in conjunction with popular culture, they can not therefore be neglected when talking about Slovenian culture and the common Slovenian cultural space at the present time. Through a rethinking and examining of this problematic, further questions have arisen. This article is therefore drafted as an overview and evaluation of the current web production of Slovenians around the world and gives suggestions as to its resolving, but not as a final solution of this complex and extremely relevant problem.

KEYWORDS: Slovenian communities, Slovenian identity, popular culture, World Wide Web

<sup>1</sup> Ahac Meden, univ. dipl. kulturolog, Inštitut za civilizacijo in kulturo, Beethovnova 2, 1000 Ljubljana. Elektronska pošta: [ahac.meden@ick.si](mailto:ahac.meden@ick.si).

## 1 METODOLOŠKO POJASNILO

Zaradi relativne mladosti interneta kot medija in njegove razširjene uporabe ter nepreglednosti v smislu števila vsebin je raziskovanje in analiziranje tega medija v veliki meri odprto vprašanje oziroma je odvisno od namena raziskave in spletnih vsebin, ki so predmet raziskave.<sup>2</sup> Namen te raziskave je ugotoviti:

- v kolikšni meri so spletne strani slovenskih skupnosti po svetu med seboj povezane,
- ali ponujajo možnosti za interaktivno komuniciranje z uporabnikom,
- ali ponujajo povezave na vsebine, ki so predmet popularne kulture,
- ali tvorijo neko obliko virtualne skupnosti.

*Povezanost* med spletnimi mesti in posameznimi spletnimi stranmi<sup>3</sup> sem ugotavljal s pregledom povezav na posameznem spletnem mestu in njegovi aktualnosti. Aktualnost povezave na spletnem mestu posredno kaže na njegovo rabo, torej: ali je še aktivno in ga osvežujejo ali pa je njegovo stanje le še arhivsko. V zadnjem primeru lahko spletno mesto služi kot vpogled v dejavnosti posameznika, skupnosti ali organizacije. Trenutno stanje spletnega mesta oziroma ali je to aktualno ali zastarelo, je mogoče ugotoviti s podatki o zadnjem vnosu, datumih iz posameznih vsebin, s samo aktualnostjo vsebin, po zadnjih obiskih forumov in njihovih alternativnih oblik ipd. Taki podatki so lahko le posredni kazalec, saj dejanskega stanja, aktivnosti ustvarjalca in uporabnikov spletnega mesta ni mogoče v celoti določiti.

*Interaktivnost* spletnega mesta tu obravnavam kot neposredno interaktivnost (to označuje »družbena interaktivnost«<sup>4</sup>), ki ponuja možnosti za komuniciranje uporabnikov med sabo, torej v raznih forumih, blogih, ki pa se lahko pojavljajo v različnih oblikah, kot so knjige gostov, mnenja ipd.

Pri pregledu spletne strani je smiselno upoštevati tudi njeno *kakovost* oziroma kakšna je njena skladnost »med potrebami, zahtevami in željami njenih uporabnikov in tem, kar spletna stran ponuja«<sup>5</sup>. Drugače povedano, ali spletna stran zadovoljuje

---

<sup>2</sup> Drugačne narave je problem preglednosti delovanja ne-spletnih množičnih medijev (radio, televizija in tiskani mediji) med slovenskimi izseljenci. Kot ugotavlja Alja Brglez, gre v teh medijih za vnaprejšnjo opredelitev za omejeno dostopnost medijskih vsebin, ki so ne le lokalno posredovane, marveč so že konstruirane tako, da so tudi, ko gre za poročanje oz. posredovanje globalne vsebine, praviloma naravnane na lokalni kontekst. Več o medijih in Slovencih po svetu gl. Alja Brglez *Vezi in razpoke skupnega slovenskega kulturnega prostora*, Zbiralnik XII, Ljubljana 2007, str. 120 (v pripravi). Razen Zbirke tiskov Slovencev zunaj RS v Narodni in univerzitetni knjižnici za druge slovenske medije po svetu ni baze podatkov o radijskih in televizijskih medijskih vsebinah Slovencev po svetu, zato je njihovo proučevanje oteženo.

<sup>3</sup> Nekatere spletne strani delujejo vsebinsko neodvisno od spletnega mesta, na katerem so locirane.

<sup>4</sup> Oblak, T., Petrič, G., *Splet kot medij in mediji na spletu*, Fakulteta za družbene vede, Ljubljana 2005, str. 86.

<sup>5</sup> Gasar, S., Humar, I., *Kvaliteta spletnih strani: funkcionalnost, uporabnost in izpolnjevanje namena*, *Organizacija*, letnik 37, št. 2, str. 114-119.

svojo ciljno publiko in obiskovalcu ponuja *optimalno uporabniško izkušnjo*, ki odraža tudi *interaktivnost spletne strani z uporabnikom*. Slednja je odvisna od namena spletne strani, v glavnem pa gre za preglednost in *funkcionalnost* posameznih predstavitvenih in operativnih elementov. Tako je na primer stran, ki vsebuje preveč oblikovnih in vsebinskih elementov (ali pa se ti med sabo ne skladajo), težavna za hiter prelet in lahko uporabnika odvrne od podrobnega pregledovanja spletnih vsebin. Podobno lahko tudi otežena uporaba funkcij (gumbi za prehajanje, oblike hiperpovezav, (ne)cikličnost prehajanja ipd.) za operiranje znotraj strukture spletnega mesta uporabnika napoti, da nadaljuje svoje iskanje na drugih spletnih mestih. Optimalna uporabniška izkušnja pa lahko vpliva na vrnitev na spletno stran.

Razdrobljenost slovenskih skupnosti po svetu je velika in v veliki meri ni celotnega pregleda nad njihovim številom ter trenutno aktualnostjo delovanja posamezne skupnosti. Podobno velja tudi za spletne strani Slovencev po svetu. Ker pa nudi svetovni splet prostor, v katerem se lahko predstavijo tudi posamezniki, manjše skupine, organizacije, podjetja itn., lahko za število spletnih strani in iskanje le-teh trdimo, da je v tem primeru situacija še težavnejša. Problem iskanja spletnih strani Slovencev po svetu prek spletnih iskalnikov je v tem, da iskalniki na lestvico uvrstijo tiste spletne strani, na katere je največ povezav s tega področja. Drug problem je jezik, saj niso vse spletne strani Slovencev po svetu v slovenskem jeziku, ampak tudi v jeziku večinske populacije. V tem primeru se izpiše relativno malo spletnih strani, predvsem tistih, nastalih v sosednjih državah, in še te so nereprezentativne, ker ne vemo, po katerih ključnih pojmih je potrebno iskati. Zato sem ob predpostavki, da se nekdo, ki išče naslov (realen ali spletni) za določeno skupnost ali njene člane, obrne na institucije v Sloveniji, katerih naloga je zbiranje podatkov o Slovencih po svetu, za izhodišče moje naloge vzel njihova spletna mesta. Po pregledu povezav na posameznih straneh sem na podlagi hiperpovezav iskanje nadaljeval do naslednjih strani in spet nadaljeval po povezavah, ki so jih nudile prejšnje itn., dokler nisem prišel do nekakšnega konca<sup>6</sup> ali sklenjenega kroga.

Zaradi številčnosti najdenih spletnih strani (272) je mogoče podati splošne ocene o posameznih skupnostih, njihovi medsebojni povezljivosti in trenutni aktualnosti strani. Kot pripomoček pri analizi dobljenih podatkov sem zato postavil naslednje hipoteze:

H1: *Spletna mesta institucij, ki so pristojne za Slovence po svetu, omogočajo povezave na spletna mesta vseh slovenskih skupnosti po svetu.*

H2: *Spletna mesta Slovencev po svetu tvorijo slovensko virtualno skupnost Slovencev po svetu.*

H3: *Spletna produkcija Slovencev po svetu je namenjena večinoma mladim ljudem, saj jim ponuja okvir za identifikacijo znotraj popularne kulture.*

<sup>6</sup> Nikoli ne moremo z gotovostjo trditi, da smo našli vse strani ali pa da smo prek povezav prišli do vseh, ki jih te ponujajo. V primeru Avstrije in Italije pa sem načrtno zaokrožil iskanje z določenim številom strani, saj te, ki so bile najdene, vsebinsko zadostno predstavljajo slovenski skupnosti v omenjenih državah.

## 2 OPREDELITEV POJMOV

**Predstavitvena stran** služi svojemu namenu, ki je predstavitev posameznika, društva, medija itn., in je ne opredeljuje časovna kategorija aktualnosti. Nasprotno pa je namen **informativne strani** ažurnost. Ta ponavadi nastopa v kombinaciji s predstavitvijo vloge, ki jo opravlja, in subjekta, ki je predmet strani.

**Ažurnost** se nanaša na vsakodnevno ali tedensko osvežitev spletne strani in njenih vsebin.

**Aktualnost** označuje spletne strani, ki so osvežene, vendar ne v rednem časovnem zaporedju (torej dnevno, tedensko, mesečno ipd.), ampak glede na potrebo (dogodke, prireditve ipd.).

**Funkcionalnost** spletne strani določata **koristnost** in **uporabnost**. Spletno mesto zagotavlja uporabniku in lastniku koristnost s svojo vsebino in zmogljivostjo, uporabnost pa z uporabo funkcij spletnega mesta.

**Prehajanje** se nanaša na premikanje na druge spletne strani s hiperpovezavami ali pa znotraj spletne strani same s pomočjo kazala, gumbov za prehod na naslednjo stran ali drugih načinov napredovanja na podstrani.

**Podstrani** so strani znotraj enega spletnega mesta. Obstajajo lahko kot samostojne strani (definira jih posebna tematika ali nezmožnost prehoda na osrednjo stran razen s hiperpovezavo), pri tem pa uporabljajo skupni strežnik, ali pa kot sestavni del spletnega mesta (mogoče prehajanje na osrednjo stran) in z drugimi podstranmi tvorijo celoto. Včasih je težko ločiti eno vrsto od druge zaradi različnih zasnov spletnih strani in samosvojega načina klasificiranja s strani ustvarjalca.

**Zarhivsko** stranjo označujem tiste strani, ki so nekoč služile informiranju, vendar jih že dalj časa niso vsebinsko osvežili. Zato je tovrstna stran vsebinsko **zastarela**, ker ne komunicira več aktivno, na spletu pa obstaja le še kot spletni artefakt, s pomočjo katerega nam je omogočen vpogled v preteklo dejavnost imetnika strani.

## 3 PREGLED SPLETNIH STRANI SLOVENCEV PO SVETU<sup>7</sup>

Slovenske skupnosti po svetu uporabljajo medij svetovnega spleta na različne načine in za različne namene. Zato je zaradi boljše preglednosti smiselno obravnavati vsako skupnost najprej glede na posamezno državo in nadalje glede na kategorije slovenskih skupnosti izven Slovenije<sup>8</sup> ter jih naknadno primerjati. Obenem bom, glede na število in raznolikost spletnih strani posameznih skupnosti, podrobneje obravnaval tiste, ki so za namen analize bolj pomembne, izrazite in zanimive.

<sup>7</sup> Pregled spletnih strani je potekal februarja leta 2006.

<sup>8</sup> Kategorije prevzemam po klasifikaciji Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu.

### 3.1 Institucije, pristojne za Slovence po svetu

3.1.1 Pregled sem začel pri *Uradu Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu* (<http://www.uszs.gov.si/>), ki je nedolgo tega vzpostavil samostojno spletno stran (prej so imeli predstavitev znotraj spletne strani Ministrstva za zunanje zadeve). Na strani so povezave na druge državne institucije, Gospodarsko in Obrtno zbornico, COBISS, SICRIS, ARNES, Turistično zvezo Slovenije ter šest institucij, ki se ukvarjajo s Slovenci po svetu (Slovenska izseljenska matica, Slovenija v svetu, Svetovni slovenski kongres, Inštitut za narodnostna vprašanja, Inštitut za slovensko izseljenstvo ZRC SAZU, Rafaelova družba). S te strani ni nobenih povezav na spletne strani slovenskih skupnosti. Glede na praznost poglavij *Pogosta vprašanja* in *Pripombe, predlogi, pohvale* je mogoče predvidevati, da Slovenci po svetu strani niso velikokrat obiskali (mogoče zanjo tudi še ne vedo).

3.1.2 Stran *Slovenske izseljenske matice* (<http://www.zdruzenje-sim.si/>) je predstavitevna in informativna, aktualna samo v nekaterih vsebinah. Povezave ima razdeljene na državne organe, slovenska društva v Evropi (Avstrija, Italija, Hrvaška, Madžarska, Nemčija, Srbija, Švica, Švedska - tri povezave od osemnajstih ne delujejo), slovenska društva v Avstraliji (pet povezav), slovenska društva v ZDA (pet povezav) in Kanadi (povezave ne delujejo), slovenska društva v Latinski Ameriki (tri povezave za Argentino) ter izseljenska društva in organizacije v Sloveniji (od osmih povezav jih deluje pet). Stran vsebuje forum, ki je aktiven. Večina informacij je bila osveženih leta 2004, prehajanje je dokaj pregledno.

3.1.3 Spletna stran *Slovenije v svetu* (<http://www.drustvo-svs.si/>) je namenjena predvsem informiranju Slovencev po svetu. Nudi jim povezave na devet slovenskih skupnosti (dve za Avstralijo, dve za Avstrijo, štiri za Argentino, eno za Italijo, eno za Madžarsko, eno za Švedsko, eno za Švico, eno za ZDA – ne deluje, dve za Nemčijo – ne delujeta), vlado in ministrstva, zanimive povezave v Sloveniji, medije v Sloveniji in seznam delovnih mest v Sloveniji. Poleg povezav nudi še informacije o možnostih zaposlovanja, študiranju in potrjevanju diplom v Sloveniji, o medijih v Sloveniji (RTV SLO, Delo, Dnevnik, Večer, Družina, Ognjišče, Ljubljanske novice) ipd., ter mnoge druge informacije. Stran je vsebinsko ažurna, oblikovno pa zastarela in nefunkcionalna.

3.1.4 *Svetovni slovenski kongres* (<http://www.slokongres.com/>) nima nobenih povezav. Stran je predstavitevna in informativna (ponuja možnosti informiranja o prireditvah, ki so namenjene povezovanju in sodelovanju). Stran je vsebinsko in oblikovno ažurna.

3.1.5 *Inštitut za narodnostna vprašanja* (<http://www.inv.si>) nima povezav navzven, le na nekatere lastne samostojne podstrani. Stran je predstavitevna in informativna.

3.1.6 *Inštitut za slovensko izseljenstvo ZRC SAZU* (<http://odmev.zrc-sazu.si/instituti/izi/>) deluje kot podstran. Zaradi nedavne vzpostavitve nove različice strani ta še ne vsebuje povezav in veliko vsebin (ima pa veliko rubrik). Stran je funkcionalna, pregledna, uporabniku pa ponuja enostaven dostop in pregled informacij.

3.1.7 *Rafaelova družba* (<http://www.rkc.si/rafaelova-druzba/>) nima povezav, razen na osrednjo stran RKC. Stran je predstavitvena in informativna, a vsebinsko in oblikovno zastarela (zadnje osvežitve leta 2003). Na spletni strani *Rimskokatoliške cerkve* pod rubriko *Misije* so povezave na spletne strani Slovenije v svetu ter slovenskih misij po svetu, in sicer ena povezava za ZDA, ena za Argentino (ne deluje), pet za Kanado (dve ne delujeta), tri za Avstralijo, ena za Švedsko, ena za Švico in pet za Nemčijo (ena ne deluje).

3.1.8 *Služba Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko* je postavila stran, namenjeno *poslovnim priložnostim za Slovence po svetu* (<http://www.svrp.pp.gov.si/>). Povezave so razdeljene na nacionalne informacije (državne institucije), urade (RS za informiranje, RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Komisija za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu), društva (Slovenska izseljenska matica, Slovenija v svetu, Svetovni slovenski kongres, Inštitut za narodnostna vprašanja, Inštitut za slovensko izseljenstvo ZRC SAZU, Rafaelova družba), pomembnejše spletne naslove za poslovneže ter povezave slovenskih podjetnikov, ki lahko svoje naslove vpišejo v bazo slovenskih podjetnikov po svetu.

3.1.9 Stran *Komisije DZ za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu* (<http://www.dz-rs.si/index.php?id=90#39>) deluje kot podstran Državnega zbora in je predstavitvena. Povezave na strani so povezave Državnega zbora.

3.1.10 Na spletni strani *Zavoda RS za šolstvo* ni neposredno razvidno, da ponuja informacije tistim Slovincem po svetu, ki se ukvarjajo s pedagoškim in izobraževalnim delom v slovenskih skupnostih. Do *Oddelka za mednarodno sodelovanje* (<http://www.zrss.si/default.asp?link=predmet&tip=8&pID=81>), ki te informacije (o programih in seminarjih) nudi, je potrebno priti iz dveh (pod)področij, ki ne nakazujeta neposredno, za katere vsebine gre. Podstran ne vsebuje lastnih povezav, vsebinsko pa je aktualna.

Za institucije, ki so pristojne za Slovence v zamejstvu in po svetu, je mogoče reči, da vse skupaj ponujajo ogromno informacij in tudi veliko povezav, kljub temu pa je pridobivanje informacij dolgotrajno, zamudno in oteženo. Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, ki je osrednja državna institucija za ta namen, prelega določene naloge in odgovornosti na druge, s tem ko ponuja povezave na druge institucije, npr. na Slovensko izseljensko matico in Slovenijo v svetu (v nadaljevanju SVS), ne vsebuje pa neposrednih povezav na slovenske skupnosti po svetu. Glede informiranja ponuja SVS največ aktualnih in uporabnih informacij (pridobivanje državljanstva, možnosti zaposlovanja, študiranja, vračanja nazaj v Slovenijo in urejanja potrebnih papirjev itn.). Predvidevati je mogoče, da je glede na (krščansko) usmeritev obenem prevzela tudi vlogo Rafaelove družbe. Svetovni slovenski kongres in Služba vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko (v nadaljevanju SVRP) prevzemata nalogo informiranja in sodelovanja na gospodarskem področju, pri čemer nobena od naštetih institucij ne vsebuje povezave na SVRP. Enako velja za Zavod RS za šolstvo, ki ponuja izobraževanje Slovencev za pedagoško delo znotraj slovenskih skupnosti, do teh informacij pa je težko priti, ker ni povezav iz nobene od pristojnih institucij, samo specifično področje pa tudi ni razvidno na spletni strani.

## 3.2 Slovenske skupnosti v obmejnih državah

### 3.2.1 Avstrija

Spletne strani Slovencev v Avstriji (in Italiji) je potrebno gledati drugače kot tiste, ki so jih naredili slovenski izseljenci po svetu. Zaradi zgodovinskega statusa avstrijskih Slovencev in njihove množične aktivnosti v obliki raznih društev, prireditev, reševanja obmejnih in dvojezičnih vprašanj ipd., sta število in raznolikost spletnih strani v tem primeru občutno večji. Geografska bližina skupnosti vpliva tudi na namenskost spletnih strani ter samo uporabo interneta kot medija, saj imajo na eni strani pripadniki skupnosti na voljo več kanalov za pridobivanje informacij in interakcijo z drugimi slovenskimi skupnostmi. Po drugi strani pa so strani namenjene tudi posameznikom v Sloveniji in drugim obmejnimi skupnostim, saj želijo povezati na kulturnem, športnem, izobraževalnem, upravnem, turističnem, znanstvenem in gospodarskem področju (njihov namen zato ni preseganje meja področja povezovanja oziroma poslovanja). Zaradi boljše preglednosti in uresničitve zastavljenih ciljev bom upošteval tista spletna mesta, ki na tak ali drugačen način predstavljajo slovensko skupnost v Avstriji v interakciji z drugimi slovenskimi skupnostmi po svetu ali pa omogočajo interaktivno komunikacijo s forumi.

Od 65 spletnih strani je povezave na druge slovenske skupnosti (ne vključujoč Slovenijo) mogoče najti le na treh straneh. *Portal koroških Slovencev* (<http://www.slo-weenen.at>) vsebuje povezave na pet slovenskih skupnosti (Argentina, Avstralija, Italija, Švica, Švedska) in je glede na nove osvežitve neaktualen (zadnji vnos leta 2003).

*Slovenska prosvetna zveza* ([http://www.slo.at/index\\_sl.php](http://www.slo.at/index_sl.php)) in *Narodni svet koroških Slovencev* (<http://www.nsk.at/aktualno.php>) imata povezavi na dve slovenski skupnosti (Italija, Madžarska). Poleg teh imata še veliko povezav na razne slovenske, evropske, koroške in avstrijske spletne strani, s katerimi je s prehajanjem mogoče priti do večine spletnih strani Slovencev v Avstriji. Strani sta vsebinsko ažurni, oblikovno aktualni in funkcionalni.

Preostale strani so v veliki meri povezane med sabo in tudi s spletnimi stranmi v Sloveniji. Namen večine spletnih strani je informativen, od vseh pregledanih pa so tudi najbolj oblikovno in funkcionalno dovršene.

### 3.2.2 Italija

Podobno kot v primeru Avstrije se bom zaradi preglednosti in namenskosti osredotočil na tiste spletne strani, ki ponujajo možnosti komuniciranja ali vsebujejo povezave na spletne strani slovenskih skupnosti (brez Slovenije). Od 59 spletnih strani (to še zdaleč niso vse, so pa vštete vse bistvene, ki predstavljajo osrednje organizacije, posameznike in dejavnosti Slovencev v Italiji) jih izpostavljam pet, ki so za naš namen zanimive.

Tri lahko označimo kot spletne portale, in sicer *Zamejci.com* (<http://www.zamejci.com/>), *Slovinci.it* (<http://www.slovinci.it/>) ter *Zamejski spletni prstan* (<http://t.webring.com/hub?ring=zamejci>). Prvi nudi veliko možnosti za interaktivno sodelovanje in

komuniciranje v obliki anket, člankov, klepetalnic, seznamov naslovov posameznikov, forumov, kvizov, trga in sporočil. Glede na rubrike in vnose je mogoče predvidevati, da ga večinoma uporabljajo mladi, katerih število (886) je vidno v razpredelnici poleg števila obiskov (skoraj 200.000) in trenutno prisotnih. Stran je funkcionalna, prehajanje pa enostavno. Zanimivi so rezultati treh anket, in sicer je na vprašanje o številu pripadnikov slovenske manjšine v Furlaniji julijski krajini 82,04% (10.522) obiskovalcev odgovorilo z odgovorom: več kot 100.000 pripadnikov. 71,92% (3.281) je odgovorilo, da so zadovoljni z zaščitnim zakonom, 93,12% (23.985) obiskovalcev pa ob zapadlosti osebne izkaznice ne bo zahtevalo dvojezične osebne izkaznice. Glede na število obiskov je mogoče trditi, da je stran dobro obiskana, število odgovorov na ankete pa nakazuje na komunikacijo uporabnikov s spletnim mestom [www.zamejci.com](http://www.zamejci.com). Upošteva jo domnevno špotevilo Slovencev v Italiji (približno 60.000) uporablja spletno stran petina do tretjina pripadnikov slovenske skupnosti v Italiji. Stran ne vsebuje povezav na druge slovenske skupnosti.

Portal [www.slovinci.it](http://www.slovinci.it) prav tako ponuja razne oblike komuniciranja posameznikov (forum, klepetalnica, prilagajanje spletne strani osebnim namestitvam itn.), obenem pa ponuja veliko različnih informacij. Spletna stran je vsebinsko ažurna, oblikovno aktualna in vsebuje povezave na tri slovenske skupnosti (Avstralija, Madžarska, Švedska).

*Zamejski spletni prstan* je, za razliko od prejšnjih dveh, portal z nekaterimi spletnimi povezavami, vendar je nefunkcionalen, saj ne ponuja možnosti za prehajanje na naslednje strani (piše, da jih je pet). Povezave naj bi bile namenjene Slovincem izven Slovenije (pet povezav na pet slovenskih skupnosti izven Slovenije), vendar je večina povezav sponzorskih in namenjenih oglaševanju.

Spletno stran *Zamejci v Internetu* (<http://miran.pecenik.com/ts/zamejci/index.htm>) lahko obravnavamo kot samoiniciativo posameznika in je namenjena vnosu elektronskih pošt in spletnih naslovov Slovencev v obmejitvi. Kot taka je bogat vir informacij, vendar zaradi neažuriranja veliko naslovov več ne deluje.

*Slovenska kulturno-gospodarska zveza* (<http://www.skgz.org/>) ima kot ena izmed krovnih organizacij vlogo povezovanja in informiranja tudi na virtualnem področju. Stran je aktualna in funkcionalna, prehajanje pa enostavno in pregledno. Vsebuje povezave na večino osrednjih slovenskih institucij v Italiji, nekaj v Sloveniji, pa tudi italijanskih institucij. Ne vsebuje povezav na druge slovenske skupnosti.

Iz omenjenih petih spletnih strani je razvidno, da vsaka vsebuje nekatere ključne značilnosti, ki pomagajo posamezniku pri pridobivanju potrebnih informacij o skupnosti in povezovanju z drugimi posamezniki na spletu. Kljub temu pa je učinkovito in enostavno zadovoljevanje potreb posameznika oteženo zaradi razdrobljenosti ponudbe in medsebojne nepovezanosti.

### 3.2.3 Madžarska

Spletna stran *Slovencev v Porabju* (<http://www.vendvidek.com/>) ima povezave na 6 drugih slovenskih strani v Porabju (te so večinoma v madžarščini in zastarele),



povezave na slovenske medije in institucije v Sloveniji ter na pet drugih slovenskih skupnosti (Argentina, Avstralija, Italija, Nemčija, Nizozemska). Stran je v angleškem in nemškem jeziku. Glede na forum, njegov prvi vnos septembra 2005 in obiske posameznikov iz celega sveta, je mogoče ugotoviti, da obiskovalce zanimajo informacije drugih slovenskih skupnosti.

Stran *Državne slovenske samouprave* (<http://www.slovenpages.hu>) kot krovne organizacije porabskih Slovencev je že dlje časa neosvežena in oblikovno zastarela. Med povezavami ni nobene na strani drugih slovenskih skupnosti.

Na kratko lahko sklenemo, da je spletna produkcija Slovencev v obmejnih državah odraz zgodovinske in socio-ekonomske pogojenosti ter številčnosti in aktivnosti članov posameznih skupnosti. V tem pogledu so razumljive nizka spletna reprezentativnost Porabskih Slovencev na Madžarskem ter zelo visoki in pestri spletni dejavnosti avstrijskih in italijanskih Slovencev. Omenjene skupnosti med sabo komunicirajo, kar je razvidno iz povezav na posameznih straneh.

### **3.3 Slovenske skupnosti v bivših jugoslovanskih deželah**

#### **3.3.1 Bosna in Hercegovina**

Preko prehajanj z drugih spletnih strani sem naletel na stran *Slovencev v Bosni in Hercegovini* (<http://www.slovinci.8m.com/>), ki hkrati reprezentira slovensko skupnost v Zenici, delavsko kulturno društvo »Cankar« iz Sarajeva in društvo Lipa iz Prijedora. Spletne povezave so usmerjene izključno na slovenske skupnosti po svetu (Avstrija, Argentina, Avstralija, Hrvaška, Italija, Madžarska, Nemčija, Švica, Srbija in Črna gora, ZDA). Stran je predstavitvena.

#### **3.3.2 Hrvaška**

Obe najdeni spletni strani Slovencev na Hrvaškem sta brez povezav na druge slovenske skupnosti. Stran *Zveze slovenskih društev na Hrvaškem* (<http://www.slovinci.hr>) je bila na novo vzpostavljena leta 2005 in služi predstavitvi slovenskih društev na Hrvaškem ter položaju hrvaških Slovencev. Je funkcionalna, oblikovno aktualna, vsebinsko osvežena leta 2005. Na njej so povezave na slovenske spletne medije in Republiko Slovenijo ter edino drugo slovensko društvo na Hrvaškem, ki ima spletno stran, *Kulturno-prosvetno društvo Bazovica* (<http://www.bazovica.hr/>). Edina njegova spletna povezava je nazaj na *Zvezo slovenskih društev na Hrvaškem*. Oblikovno je stran zastarela, tako kot tudi njena spletna publikacija.

#### **3.3.3 Srbija in Črna Gora**

*Društvo Kredarica v Novem Sadu* (<http://www.kredarica.s5.com/>) je edino, do katerega sem prišel po poti prehajanja iz drugih spletnih mest. Spletno mesto je aktualno glede na svoj namen, ki je predstavitveni (zadnja osvežitev rubrike *Aktualno* je

bila 18. maja 2005). Ne vsebuje nobenih povezav, prehajanje je enostavno in pregledno. Vsebine so v slovenskem jeziku, ki pa je nekoliko okoren.

Spletna dejavnost slovenskih skupnosti v nekdanjih jugoslovanskih republikah je glede na pridobljene podatke dokaj mlada, kar je verjetno posledica pozne povojne organiziranosti Slovencev v njih. Skupnosti, če ocenjujemo glede na povezave, med sabo ne komunicirajo. Glede na število strani je mogoče tudi domnevati, da so se Slovenci v teh državah večinoma integrirali v družbo ali pa ne čutijo potrebe po spletni prezentaciji.

### 3.4 Slovenske skupnosti v Evropi

#### 3.4.1 Belgija

Spletna stran *Slovencev v Bruslju* (<http://www.bruslov.net>) je namenjena predvsem na novo priseljenim Slovincem. Kot sami navajajo, sta »njena osnovna cilja izmenjava informacij o družabnih prireditvah in praktičnih vidikih življenja v prestolnici Evrope ter vzpostavljanje stikov znotraj slovenske skupnosti«. Hkrati prosijo obiskovalce, naj s predlogi prispevajo k vzpostavitvi nove zaprte spletne strani, znotraj katere bi lahko registrirani uporabniki navezovali stike ter komunicirali. Večina povezav je namenjena evropskim in slovenskim institucijam ter slovenskim medijem (teh je 24) ter radijskim postajam (Murski val, Radio Celje, Radio Dur, Radio Slovenija, Radio Študent in RGL). Povezav na druge slovenske skupnosti po svetu ni. Stran je vsebinsko in oblikovno aktualna ter funkcionalna.

#### 3.4.2 Nemčija

Osrednja stran Slovencev v Nemčiji je spletna stran *Slovenskih ustanov v Nemčiji* (<http://www.ok-slovenija.org>). Stran ponuja veliko slovenskih iskalnikov, zanimivih povezav (na slovenske medije, turistične strani, gospodarske strani, spletne iskalnike, slovenske glasbene lestvice, elektronske slovarje in knjige ter razne spletne strani s slovenskimi popularnimi vsebinami) in 7 povezav na druge slovenske skupnosti (Avstralija, Argentina, Avstrija, Italija, Kanada, Madžarska, Švica). Spletna stran je kompleksna (veliko informacij in povezav) ter nefunkcionalna zaradi prevelikega števila, raznolikosti in neustrezne razporeditve posameznih elementov. Povezave za prehajanje na druge strani niso jasne. Prehajanje znotraj strani je nepregledno, obiskovalec zato potrebuje veliko časa in truda za orientiranje ter podroben pregled. Vsebuje forum in statistiko o obiskanosti strani. Stran je vsebinsko ažurna, oblikovno pa zastarela.

Glede na različnost vsebin in povezav slovenskih društev v Nemčiji je skupna ocena nemogoča. Nekatera imajo samo povezave, s katerimi je mogoče neposredno poslušati slovenske radijske postaje (<http://www.skd-zvon.de>), druga samo naslove pristojnih institucij v Sloveniji, tretja nimajo nobenih povezav, nekatera pa spet veliko povezav na slovenske in druge medije, institucije, evropske ustanove in druge zanimive naslove (npr. recepte slovenske kuhinje, Slovensko nogometno zvezo, spletno

iskalnike - <http://www.sava-frankfurt.de/>). Strani so si različne tudi po aktualnosti in oblikovnih značilnostih.

Podobno je s slovenskimi katoliškimi misijami v Nemčiji (pet spletnih strani), od katerih nekatere ponujajo povezave na vsa slovenska društva v Nemčiji, nekatera sploh nobenih, druga pa veliko povezav na slovenska in nemška mesta.

Sklepati je mogoče, da se za podrobne informacije in povezave Slovenci obračajo na osrednjo spletno stran, strani posameznih društev pa glede na zanimanje, namen in sposobnosti ustvarjajo lastne vsebine.

### 3.4.3 Nizozemska

Najdene spletne strani Slovencev na Nizozemskem lahko razdelimo na šest skupin, in sicer strani dveh ansamblov, dveh društev (pevsko in prijateljsko), ene folklorne skupine, treh posameznikov (ki jih Slovenija navdušuje), treh portalov s slovenskimi povezavami (namenjene predvsem za informiranje turistov) in ene radijske postaje. V nobenem primeru ne gre za strani, ki bi bile namenjene izključno slovenski skupnosti, ampak gre za sodelovanje z nizozemsko skupnostjo. Tako tudi *Društvo Lipa* (<http://www.lipa-online.org/>) ni izključno slovensko, ampak gre za združenje prijateljev Slovenije. *Radijska postaja Polka* (<http://www.polka.knislow-design.nl>), ki predvaja slovensko narodnozabavno glasbo in ansamble, ima povezave na spletne strani slovenskih glasbenikov in Društvo Lipa. Na strani *pevskega društva Zvon* (<http://www.zvon.nl/>) povezave ne delujejo. Strani posameznikov vsebujejo povezave na slovenske strani, služijo pa predvsem predstavitvi Slovenije kot turistični točki.

Portali s slovenskimi povezavami ponujajo informacije ali povezave za veliko področij, ki se dotikajo Slovenije. Po nekaterih povezavah je posredno mogoče priti do spletnih strani drugih slovenskih skupnosti po svetu.

Društvo, ki obstaja na Nizozemskem od leta 1953, *Slovenska folklorna skupina Nizozemska* (<http://home.tiscali.nl/su036255/sfsn/sfsnpage12003Front.htm>), ima edino povezave na strani Slovencev po svetu (Argentina, Nemčija), ki pa so v veliki meri zastarele in ne delujejo več.

Vse spletne strani so v nizozemskem jeziku, le nekatere ponujajo osnovno predstavitev v slovenskem, zaradi česar je pregled vsebine otežen. Zaradi vsebinske in namenske raznolikosti je mogoče povedati le, da slovenska skupnost na Nizozemskem z drugimi slovenskimi skupnostmi preko svetovnega spleta ne komunicira, si pa prizadeva za sodelovanje obeh držav na različnih področjih, predvsem na področju turizma.

### 3.4.4 Švedska

Spletno mesto *Slovenske katoliške misije na Švedskem* (<http://www.slovenskamisija.org/>) je najbolj informativno (glede delovanja Slovencev na Švedskem) od skupno šestih najdenih spletnih strani. Stran je predstavitvena in informativna (maše v letu 2006 in povezave). Nudi povezave na katoliške institucije v Sloveniji in na Švedskem, slovenske misije po svetu, hrvaško misijo na Švedskem, slovenske (v Sloveniji in

Avstriji) in druge katoliške medije, nekatere institucije v Sloveniji, na občini Lovrenc na Pohorju in Brezovica ter slovenski skupnosti v Avstraliji in Argentini. Knjiga gostov je sicer obiskana in je aktualna, vendar ni veliko rabljena (služi predvsem vnosu povezav na spletne strani).

*Beseda* - virtualna slovenska knjigarna (<http://www.omnibus.se/beseda/>) nudi zbirko »slovenskih elektronskih knjig za vse, ki imajo daleč do prave knjigarne, še posebej za Slovence po svetu« (povezavo je mogoče najti na mnogih slovenskih spletnih straneh tako v izseljenstvu kot obmejestvu). Kot navajajo v statistiki, je bilo do trenutka pregleda strani poslanih 26973 strani elektronskih knjig. Ponujajo tudi knjige v esperantu in švedske knjige ter možnost podarjanja knjig, ki jih še nimajo. Stran deluje kot podstran, preko *Franka Luina*, ki ureja spletno knjigarno, pa se navezuje na njegovo spletno stran (<http://www.algonet.se/~inko/>). Slednji skrbi tudi za *Lipov list* (<http://www.omnibus.se/lipovlist/>), ki »je elektronska poštna lista za kramljanje, pisno seveda, med Slovenci in Slovenkami na Švedskem ter s Švedsi, ki jih zanima slovenstvo. Lipov list in lipa sta simbol slovenstva; obenem je lipov list besedna igra z angleškim mailing list, kar LIPOVLIST pravzaprav je«. Stran deluje izključno kot forum in nima drugih rubrik. Vse tri strani so brez povezav na slovenske strani.

Stran *društva Simon Gregorčič* (<http://hem.passagen.se/atte66/SloWeb/Index.htm>) deluje kot podstran in vsebuje tri povezave, ki pa ne delujejo. Stran je predstavitvena, informativno pa ni aktualna (plan dela za 2005).

*Emigracijski inštitut na Švedskem* nudi podstran (<http://www.immi.se/sweden/slovenska.htm>) s poštnimi naslovi slovenskih društev na Švedskem. Vse strani so v slovenskem jeziku.

### 3.4.5 Švica

Namen spletnega mesta *Slovenske misije v Švici in Lichtensteinu* (<http://www.sloemisija.ch>) je hkrati predstavitven in informativen (aktualne prireditve za leto 2006, informacije o slovenskih dopolnilnih šolah, konzulatih ipd.). Spletno mesto je vsebinsko in oblikovno aktualno. S hiperpovezavami je povezano s slovenskimi katoliškimi misijami v Nemčiji, slovenskimi društvi v Švici, katoliškimi stranmi v Sloveniji in slovenskimi iskalniki ter mediji. Iz knjige gostov je mogoče razbrati komuniciranje Slovencev, slovenskih zdomcev ter drugih v obliki pohval in vnosov povezav na druge spletne strani.

Spletno mesto *Slovenski otroci* (<http://www.slovenskiotroci.ch/>) je preko hiperpovezav povezano z drugimi slovenskimi društvi v Švici, slovensko katoliško misijo v Švici, institucijami v Sloveniji in Švici (zadolženimi za področje šolstva in jezika), slovenskimi spletnimi stranmi publikacij in dejavnosti za otroke ter avstralsko slovensko skupnostjo. Spletno mesto je v slovenskem, nemškem, francoskem in angleškem jeziku. Je vsebinsko aktualno, prehajanje pa enostavno in pregledno. Glede na namen je funkcionalno.

Vseh pet spletnih mest slovenskih društev v Švici vsebuje povezave na slovenske spletne medije (najpogostejši Delo, Dnevnik, Večer, Ljubljanske novice) in slovenske

iskalnike ([www.matkurja.si](http://www.matkurja.si), [www.najdi.si](http://www.najdi.si) ali [www.slowwwenia.com](http://www.slowwwenia.com)). Posamezna društva imajo povezave na pokrovitelje iz Slovenije, kot na primer Društvo Planika na Občino Komenda, ali Združenje ženevskih Slovencev na Občino Medvode. Slednje društvo je edino, ki ima povezave na slovenske skupnosti po svetu (Avstralija, Nemčija). Tri društva ponujajo in uporabljajo rubriko *Knjiga gostov*, vnosi pa so aktualni.

Na splošno je mogoče reči, da slovenska društva v Švici med sabo komunicirajo preko svetovnega spleta, da ponujajo vire informacij o Sloveniji (spletni mediji, iskalniki, naslovi uradnih inštitucij), svetovni splet uporabljajo za predstavitev dejavnosti in informiranje o tekočih dogodkih, knjige gostov pa služijo komentarjem, obvestilom o novih spletnih straneh (predvsem Slovencev) ter možnosti odgovora na elektronsko pošto.

Glede na namen razselitve Slovencev po državah v Evropi, ki je v veliki meri ekonomske narave (v primeru Belgije gre za zaposlovanje v institucijah Evropske unije), je primerjava posameznih skupnosti težja. Zaznati je, da v določeni meri med sabo komunicirajo, ponujajo pa tudi zanimive informacije za pripadnike skupnosti, Slovence na splošno in druge posameznike. Lahko bi tudi rekli, da med drugim skrbijo za promocijo Slovenije v Evropi.

### **3.5 Slovenske skupnosti po svetu**

#### **3.5.1 Argentina**

Spletne strani Slovencev v Argentini lahko glede na njihovo medsebojno povezanost (ta izhaja iz vrste in časa emigracije) razdelimo na dve skupini. Prva skupina (skupnost), ki je hkrati bolj obsežna, izhaja predvsem iz povojne (politične) emigracije in zaobjema deset spletnih mest. Osrednje spletno mesto je stran krovne organizacije *Zedinjena Slovenija* (<http://www.slo.org.ar/>) in vsebuje povezave na preostale strani argentinskih Slovencev, tri slovenske iskalnike, državne in katoliške institucije in medije v Sloveniji ter dve slovenski skupnosti (Avstralija, Avstrija). Med zanimivimi stranmi najdemo povezave na slovenske državne institucije in slovenske medije (Družina, Ognjišče, Delo). Stran je predstavitvena, glede na nekatere nedelujoče povezave pa delno neaktualna.

Spletno mesto *Zveze slovenskih mladinskih organizacij v Argentini* (<http://www.sdo-sfz.com.ar/>) vsebuje povezave na druge spletne strani argentinskih Slovencev in eno na krovno organizacijo mladih na Primorskem v Sloveniji. Stran je aktualna, enostavna za prehajanje, a nekoliko nepregledna.

*Zveza slovenskih mater in žena v Argentini* (<http://www.slo.org.ar/zveza.html>) nima povezav na spletni strani. Deluje kot podstran, je predstavitvena in informativna, vsebinsko pa nekoliko zastarela.

Spletna stran *slovenske nogometne ekipe Zedinjena Slovenija* (<http://www.slo.org.ar/nogomet>) nima povezav, vsebinsko pa je zastarela. Namen je informirati o rezultatih tekem.

Stran *Slovenske folklorne skupine Pristava* (<http://www.geocities.com/folkloresloveno/>) je predstavitvena in informativna, a zastarela. Prehajanje je enostavno in pregledno.

Stran radijske oddaje *Okenca v Slovenijo* (<http://www.datamarkets.com.ar/okencaslo/>) ne vsebuje povezav. Služi predstavitvi oddaje in možnosti spremljanja radijske postaje preko interneta.

Spletno mesto *Našega doma San Justo* (<http://www.mladina.com.ar/>) je predstavitveno in informativno. Stran je funkcionalna, oblikovno aktualna in vsebinsko ažurna. Vsebuje forum, ki je redno obiskan, in povezave na druge spletne strani argentinskih Slovencev. Med društvi argentinskih Slovencev je glede na dejavnosti, izobraževanje in prireditve to spletno mesto najbolj aktivno.<sup>9</sup> Iz naslova je razvidno, da so za aktualnost strani odgovorni mladi člani društva.

Spletni mesti Prekmurcev v Argentini, torej Prekmurskega društva Triglav (<http://www.ametriglav.galeon.com/>) in Prekmurskih Slovencev v Argentini (<http://www.eslovenosdeleste.com.ar/>), ki so predstavniki prve (predvsem ekonomske) predvojne emigracije, sta v celoti v španskem jeziku. Prvo (drugo je brez povezav in nepregledno) ponuja povezave na tri slovenske radijske postaje, prekmurske medije (Murski val, Vestnik, Kanal 10), prekmurske spletne strani (občina Murska Sobota, [www.prekmurje.si](http://www.prekmurje.si), Vlado Kreslin), porabske Slovence in spletno stran, ki je namenjena poslovnim priložnostim za slovenske emigrante v Latinski Ameriki (<http://www.markosj.net>).

### 3.5.2 Avstralija

Slovenska skupnost v Avstraliji je sicer geografsko razmetana, na spletu pa večinoma (od 38 pregledanih le šestih strani ni v sklopu) delujejo pod osrednjim spletnim mestom *Stičišče avstralskih Slovencev* (<http://www.glasslovenije.com.au>). Na osrednje spletno mesto je vezanih 30 samostojnih podstrani, ki so informativne (vsebujejo spletne naslove, naslove društev, aktualne informacije, publikacije) in predstavitvene (društva, verska središča, mediji). Slednje delujejo kot samostojne podstrani in imajo možnost povezave na osrednjo stran. Stanje strani društev in verskih središč je arhivsko, s hiperpovezavami pa so povezane z osrednjim mestom in nekaterimi njegovimi podstranmi.

Strani so večinoma v slovenskem jeziku. Osrednje spletno mesto vsebuje 120 aktivnih (med temi so povezave na slovenske medije, zbirke elektronskih slovenskih knjig, turistične strani, strani s humorjem, slovenskimi kulinaricnimi recepti ter različnimi slovenskimi stranmi s popularnimi vsebinami) in 9 nedelujočih hiperpovezav na druge strani, med drugim na 8 slovenskih skupnosti v drugih državah (Argentina, Avstrija, Italija, Švica, Nemčija, Švedska, ZDA in Slovenija).

Osrednje spletno mesto je kompleksno in ima veliko vsebine. Med podstranmi je veliko nepreglednih povezav, ki niso jasno razvrščene glede na to, ali so hiperpo-

<sup>9</sup> Po pričevanjih nekaterih argentinskih Slovencev iz Buenos Airesa: Tone Mizerit, Mario Bogataj, Daniel Kočmur, Marija Zupanc.

vezave navzven ali pa so namenjene prehajanju znotraj same podstrani. Zaradi široke ponudbe vsebin, ki so po vsej verjetnosti posledica velike samoiniciative posameznih ustvarjalcev, nastane problem precejšnje nefunkcionalnosti za uporabnika zaradi količine vsebin in informacij. Glede na (zanimive) povezave je mogoče predpostavljati, da nekateri posamezniki posvetijo veliko časa iskanju po svetovnem spletu.

Strani, ki na spletu ne spadajo pod *Stičišče avstralskih Slovencev*, so z njim povezane s hiperpovezavami. Med njimi so: turistična predstavitev Slovenije in ponudnik potovanj v Slovenijo *Beyond Slovenia* (<http://beyondslovenia.com/>), *Inštitut za slovenske študije v Viktoriji* (<http://www.thezaurus.com/> nudi pogoje za komunikacijo in izmenjavo kulturnih vsebin preko forumov, zaposlovanje znotraj skupnosti, informacije o Sloveniji in njeni kulturi), *Avstralska slovenska konferenca* (<http://www.geocities.com/ausslokon/> je sicer nefunkcionalna, a vsebuje povezave na strani štirih slovenskih skupnosti in vsebuje mnogo elektronskih naslovov), *Slovenski narodni svet Viktorije* ([http://www.snsvic.siss21.com.au/show\\_profile.asp?cmd=&profile\\_id=4385](http://www.snsvic.siss21.com.au/show_profile.asp?cmd=&profile_id=4385)), *Slovenski radijski program na SBS* (<http://www9.sbs.com.au/radio/language.php?language=Slovenian>) in *Slovensko avstralski inštitut* (<http://www.sloaus-inst.com/>). Slednji vsebuje povezave na razne slovenske galerije (Narodno, Moderno, Mestno), Slovensko narodno gledališče in strani s povezavami na druge slovenske kulturne ustanove.

### 3.5.3 Kanada

Spletne strani kanadskih Slovencev so namenjene predstavitvi dejavnosti in informiranju o prihajajočih dogodkih. Vse so vsebinsko in oblikovno aktualne. Tri spletna mesta, *Canadian Slovenian Chamber of Commerce* (<http://www.cdnslocc.ca>), *Krek Slovenian Credit Union Ltd.* (<http://www.krek.ca/>) in *Slovenia Credit Union* (<http://www.sloveniaku.on.ca/>) ponujajo bančne in investicijske storitve ter storitve na področju gospodarskega povezovanja. Zadnje ponuja ob tem še možnost neposrednega spletnega prenosa 51-ih slovenskih radijskih postaj in 6-ih televizijskih postaj, poleg tega pa še povezave na slovenske medije in druge spletne strani skupnosti kanadskih Slovencev.

*Slovenski Park* (<http://www.slovenskipark.com/> - knjiga gostov je ažurna), *Slovensko letovišče* (<http://www.sloveniansummercamp.com>), *Slovenian Hunters and Anglers Club* (<http://www.sloveniancountryclub.ca/>), *Bled Planica Social Club* (<http://www.bled.ca/>) in *Planica Hunting and Fishing Club* (<http://www.planica.org/>) so namenjeni predstavitvi društev, možnih dejavnosti v njih ter informiranju o prireditvah. Preko povezav so večinoma povezani med sabo, ne vsebujejo pa povezav na druge slovenske skupnosti.

*Canadian Slovenian Cultural Society* (<http://www.canadianslovenian.mb.ca>) je edina stran, ki je namenjena izključno dejavnostim društva in njenim članom. Vsebuje povezave na slovenske medije, Slovensko izseljensko matico, slovenske iskalnike in različne zanimive povezave na slovenske strani (strani o slovenskih vinih, slovenskem nogometu, slovenski kulinariki ipd). Nima povezav na druge slovenske skupnosti.

Razen *Misijonske družbe sv. Vincencija Pavelskega* (<http://www.brezmadezna.com/>) so spletne strani Slovencev v Kanadi od vseh pregledanih oblikovno (ponujajo zanimive elemente) in vsebinsko najbolj aktualne ter funkcionalne.

### 3.5.4 Združene države Amerike

Najdenih 24 spletnih strani Slovencev v Ameriki je mogoče razvrstiti v nekaj skupin (bratska društva, rodoslovne strani in nekaj svojevrstnih strani), ki pa se med sabo povezujejo.

Spletno mesto ene od osrednjih slovenskih organizacij v ZDA, *Slovenske narodne podporne jednote* (<http://www.snpj.org/>), je hkrati predstavitveno in informativno (dejavnosti bratskih društev za trajajoče leto, opis poslovnih dejavnosti, možnosti štipendiranja, spletne publikacije, ugodnosti za otroke, starejše itn.). Spletno mesto je aktualno in funkcionalno ter v celoti v angleškem jeziku. Ponuja povezave na štiri bratska društva, rekreacijski center, center dediščine (povezave le na osrednjo stran) in slovensko dvorano (brez povezav) ter na nekaj slovenskih institucij. Strani so po spletnem mestu ločene od osrednje strani. Strani bratskih društev, ki delujejo kot podstrani spletnega ponudnika Angelfire, so zastarele, nefunkcionalne in imajo povezave na strani narodnozabavnih glasbenikov, polka radiev, poštnih naslovov drugih društev ter druge na drugo. Povezav na druge slovenske skupnosti ni. So pa povezave na spletne strani, ki služijo kot rodoslovne baze podatkov, in forumi, ki so namenjeni iskanju ter izmenjavi tovrstnih podatkov. Štiri od šestih rodoslovnih spletnih strani je namenjenih izključno slovenskim izseljencem (od teh tri delujejo kot podstrani), preostali dve pa delujeta kot foruma podstrani osrednjih spletnih strani, ki so namenjene rodoslovnim tematikam. *Slovenian Society Genealogy International* (<http://www.slovenianguenealogy.org>) ponuja povezave na sorodne spletne strani in na osebne spletne strani slovenskih potomcev. Le ena stran ponuja neposredne povezave na društva slovenske skupnosti v ZDA.

(Ne)posredno je med sabo povezanih še osem slovenskih spletnih strani, od katerih so glede povezav najbolj izraziti *Slovenci na Floridi* (<http://www.slovenskapalma.org/>), *Kranjsko slovensko katoliška jednota – KSKJ* (<http://www.kskj.org>) in *Slovenska ženska zveza* (<http://www.swua.org/index.html>). Slednja je povezana z avstralskimi Slovenci, nekaterimi institucijami v Sloveniji, slovenskimi iskalniki in rodoslovnimi stranmi. Ima tudi aktualen forum, namenjen rubrikam, ki obravnavajo slovensko tradicijo (hrana, narodna noša, ipd.). Stran je vsebinsko polna, prehajanje pa zaradi podobnih in nerazločnih elementov nepregledno.

KSKJ ima povezave na katoliške ustanove in medije v Sloveniji ter slovensko državo in nekatere sorodne organizacije. Stran je vsebinsko in strukturno najbolj podobna strani SNPJ, saj je namenjena predstavitvi in informiranju o podobnih rubrikah. Je aktualna in funkcionalna.

Spletna stran Slovencev na Floridi ima med vsemi pregledanimi stranmi največ povezav na slovenske strani izven ZDA. Te vključujejo slovenske medije, institucije v Sloveniji, druga slovenska društva v ZDA ter nekatere druge zanimive spletne strani.



Stran je vsebinsko ažurna, oblikovno pa nepregledna, zaradi česar je oteženo različno prehajanje na posamezne rubrike.

Spletne strani Slovencev v ZDA so razvejane in med sabo povezane na (ne)posreden način. O aktivni slovenski virtualni skupnosti lahko govorimo le, če upoštevamo prizadevanja o iskanju prednikov, saj je na rodoslovnem področju zaznati največ dejavnosti, ki posameznike med sabo povezuje. Večinoma pa so strani, razen nekaj izjem, nepregledne, kar otežuje in demotivira obiskovalca za nadaljnji pregled ali ponovni obisk.

Slovinci, ki živijo v čezmorskih deželah in so najbolj oddaljeni od matične države, se zato tudi najbolj trudijo ohraniti društveno dogajanje, saj jim le to na nek način zagotavlja ohranjanje slovenske kulture. V tem delovanju se med sabo tudi temu primerno razlikujejo, kar je posledica razloga izselitve, priseljevalne in integracijske politike držav bivanja ter možnosti zasledovanja ekonomske svobode. To se v veliki meri reflektira tudi v spletni produkciji posamezne skupnosti. Skupnosti med sabo komunicirajo.

#### **4 UGOTOVITVE**

1. Glede na pridobljene podatke je mogoče trditi, da je s prehajanjem po povezavam iz Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu preko Slovenske izseljenske matice in Slovenije v svetu po nadaljnjih povezavah mogoče priti do vseh slovenskih skupnosti, ki imajo vzpostavljene spletne vsebine. Te so povezane do te mere, da *tvorijo neko virtualno mrežo slovenskih spletnih mest*, ki je pogoj za medsebojno komunikacijo in nastanek virtualne skupnosti. Vendar pa je iskanje in sledenje povezavam težavno, nepregledno in zamudno, kar posameznika, če ni zelo zainteresiran, odvrne od iskanja. V tem primeru bo raje iskal vsebine, ki so mu najlažje dostopne in najbolj množične.

Spletna ponudba pristojnih institucij v Sloveniji razpolaga z razdrobljenimi informacijami, ki se v nekaterih primerih tudi podvajajo. Če dodamo še dokajšnjo nepovezanost, lahko trdimo, da ne nastopajo skupno in celostno. Zaradi tega ni pregleda nad vsemi informacijami, posledično pa tudi ni potrebe za ažuriranje le-teh, saj se nikoli ne ve, kdo je za kaj pristojen in kdo kaj že poseduje oz. posreduje. Posledice te skupne neučinkovitosti so demotivacija marsikaterega posameznika ali organizacije, ki si prizadeva najti informacije bodisi o vrniti v Slovenijo, izobraževanju v Sloveniji bodisi o povezovanju in sodelovanju na kulturnem, gospodarskem ali katerem drugem področju s subjekti v Sloveniji in slovenskih skupnostih po svetu.

*Prve hipoteze* tako ne morem v celoti potrditi, kljub temu, da sem preko povezav na spletnih mestih pristojnih institucij prišel do tolikšnega števila spletnih prezentacij Slovencev po svetu.

2. Slovenske skupnosti po svetu so v neposredni ali posredni povezavi druga z drugo, od njihovega trenutnega položaja (ta je zgodovinsko in okoljsko pogojen) pa je

odvisno, kakšni so njihovi interesi. Ta raznolikost je zelo dobro predstavljena tudi v njihovem delovanju na področju svetovnega spleta, saj si nobena skupnost ni povsem podobna v uporabi in namenu spletnih praks. Slovencem v ZDA služijo večinoma za iskanje družinskih korenin, nizozemskim Slovencem k spodbujanju sodelovanja in povezovanja med državama, avstralskim za informacije o Sloveniji sami ter diskusiji in tako naprej. Vsem pa so ne glede na te različnosti skupne predstavitve skupnosti in delovanja ter informacije o dogodkih in s tem utrjevanje samih vezi.

Od namenskosti in namembnosti posamezne spletne strani (ki sta odvisni od interesov posameznika ali skupnosti) je tudi odvisno, ali in v kakšni meri spletne strani omogočajo interaktivno komuniciranje z obiskovalcem. Če je stran predstavitvena že sama po sebi, z uporabnikom glede na namen komunicira, v kolikor je tudi informativna, pa stopnjo komuniciranja določa aktualnost posameznih vsebin. Interakcijo med posamezniki omogočajo forumi oziroma, kot je bilo zaznati iz pregleda tudi knjige gostov. Posamezniki s pomočjo obojih neposredno vzpostavljajo stike in s tem ustvarjajo aktivne spletne skupnosti. Vendar je tudi tu opaziti precejšnje razlike. Veliko spletnih strani tovrstne možnosti ne ponuja, tiste, ki jih, pa so usmerjene bolj na izražanje mnenj o strani sami, ne pa na komunikacijo. Zelo malo je forumov, katerih namen je odpirati posamezne teme in s tem privabiti čim večje število posameznikov k diskusiji. Najbolje izdelan in tudi obiskovan je forum na spletni strani Inštituta za slovenske študije *Thezaurus* v Avstraliji. Uporabne forume in bloge uporabljajo tudi v Italiji, vendar niti eden ni izključno namenjen vsem Slovencem po svetu z namenom medsebojnega spoznavanja in komuniciranja ter izmenjavanja izkušenj.

*Drugo hipotezo* lahko torej tudi ovržem, saj nisem našel zadostnih dokazov o vzpostavljanju interakcij Slovencev po svetu do te mere, da bi lahko govorili o skupni virtualni skupnosti Slovencev po svetu.

3. Povezave na spletne strani s specifično kulturno vsebino so odvisne od posameznih skupnosti in njihovih potreb. Povezave (ter spletne strani same) so predvsem usmerjene na tradicionalne slovenske kulturne prakse, kot so zborovsko petje, folklor, ples, v veliki meri pa tudi v krščansko kulturno usmerjenost (posebej poudarjam, da za Slovence v Avstriji in Italiji ne moremo trditi istega, saj na podlagi njihove številčnejše in raznolike spletne produkcije izstopajo). Nobena izmed pristojnih institucij na svojih straneh ne vključuje povezav na strani slovenske popularne kulture. Spletne strani Slovencev v Nemčiji in Avstraliji na primer ponujajo veliko število različnih povezav na strani slovenskih kulturnih ustanov, radijske postaje s popularnimi vsebinami, slovenske spletne iskalnike, slovenske glasbene lestvice in tako naprej. Ampak to so bolj samoiniciativna dejanja posameznikov, ki si prizadevajo najti zanimive slovenske vsebine na spletu. Podobno bi lahko rekli za švedsko Omnibus elektronsko knjigarno (na nobeni spletni strani niti pri pristojnih institucijah ni bilo mogoče najti povezave na *Digitalno knjižnico Slovenije* ([www.dlib.si](http://www.dlib.si)) Narodne in univerzitetne knjižnice v Ljubljani, ki ponuja elektronske oblike slovenskih tekstov in drugih zapisov), na kateri je moč najti mnogo povezav iz drugih spletnih mest ter široko ponudbo neposrednega spletnega priklica programov slovenskih radijskih in televizijskih postaj (s preusme-

ritivijo na lastne spletne strani) med povezavami *Kanadskega kreditnega združenja*. Vsi ti majhni prispevki posameznikov ali skupin pa so po svetovnem spletu zelo razdrobljeni in neposredno niso medsebojno povezani.

V pomanjkanju prisotnosti popularnih in množičnih kulturnih manifestacij in povezav na spletne naslove Slovencev po svetu moram zavreči tudi *tretjo hipotezo*.

Trditi je mogoče, da Slovenci po svetu neposredno ne tvorijo neke virtualne skupnosti, v kolikor upoštevamo, da je za to potrebna neposredna komunikacija in izmenjava podatkov. Na drugi strani pa lahko rečemo, da so posredno med sabo preko spletnih povezav povezani do te mere, da interes za to obstaja. Namesto o eni celotni, globalni slovenski spletni skupnosti, lahko govorimo o nekaj manjših, ki so med sabo bolj povezane, kot na primer argentinska in avstralska, nemška in švicarska, ali pa avstrijska in italijanska. Vendar pa tudi te niso izrazite, ampak dajejo zaradi podobnih interesnih dejavnosti podoben vtis. Je pa zato komunikacija na spletu intenzivnejša znotraj posamezne slovenske skupnosti, kar je posledica enakih interesov, izkušenj, okolja in umeščenosti v kulturo večinskega naroda.

## **5 SKLEP**

V pregledu spletnih strani Slovencev po svetu in za Slovence po svetu sem se osredotočil na njihovo povezanost in aktualnost, kar je bilo dovolj, da je zadostilo mojemu trenutnemu namenu. Sem pa menja, da bi bolj natančen pregled spletnih strani postregel s pomembnimi podatki o sami rabi interneta pri Slovencih po svetu, s tem pa tudi o njegovem naraščajočem pomenu za slovensko skupnost v celoti, ter o možnostih, ki bi se z njim odprle za Slovence na splošno. Podrobna analiza funkcionalnosti spletnih strani, ki uporabniku ponujajo zelene podatke in ga s svojo oblikovno predstavitvijo (ne) odvrnejo od globljega vpogleda v samo stran ali vrnitve na njo, bi prispevala napotke za potencialne ustvarjalce skupnega spletnega portala, ki bi ponujal prostor za interakcijo med Slovenci po svetu. Na ta način bi jim bila omogočena komunikacija, ažuriranje posameznih podatkov in vnašanje vsebin, kar zdaj opravlja več med seboj nepovezanih spletnih ponudnikov. Zato do sedaj še ne moremo govoriti o izgradnji skupne identitete »globalnega slovenstva«, ampak o različnih slovenskih identitetah, ki svoj referenčni okvir osmišljanja iščejo v položaju posamezne skupnosti znotraj okolja bivanja. Za kreiranje tovrstne skupne identitete bi posameznikom morala biti omogočena neposredna zmožnost interakcije na podlagi skupnih interesov.

Predvsem je treba poudariti, da se bodo kakršnikoli nadaljnji ukrepi na področju povezovanja slovenske skupnosti na spletu ali nudenja spodbud, na podlagi katerih se bodo Slovenci po svetu odločali za tovrstno medsebojno interakcijo, morali usmeriti v sodobne trende, ki jih proizvaja popularna kultura. Le na tak način bodo posamezniki (predvsem mladi, ki mogoče ne govorijo več slovensko ali nimajo stika s Slovenci, a jim je kljub temu ta slovenskost inherenten del njih samih že samo zaradi dožemanja sebe kot potomcev Slovencev), ko bodo vstopali v svet množične izbire, lahko izbirali

med alternativami, ki so jim blizu že zaradi vsestranske prisotnosti. Namesto da se (izključno) podpira oblike kulturne produkcije, ki so kot take v diasporah preživele le zaradi pretekle pomembnosti pri ohranjanju kulturne identitete in s tem vezanosti na domovino (pevske zbori, folklorne skupine ipd.), je potrebno spodbuditi in motivirati delovanje na področjih, ki bodo v vsakem primeru bolj zanimiva in s tem pritegnila večino posameznikov. Če to ne bo izhajalo s področja slovenskih kulturnih praks, potem bodo to kulturne prakse države bivanja ali pa globalne popularne kulture. Za ugotavljanje interesa mladih Slovencev po svetu nudi internet dobro možnost, da to sami izrazijo. Ponujena jim torej mora biti možnost lastnega doprinosa iz različnih koncev sveta, s katerimi bodo ustvarjali slovensko virtualno skupnost in njeno kulturo. Posamezne slovenske skupnosti po svetu so skozi čas in okoliščine razvile specifične kulturne prakse ter družbene dejavnosti, ki so značilne za njihov prostor delovanja in so zato bogat vir informacij, izkušenj, idej ter znanja prav za slovensko kulturo v celoti. Prihodnost slovenske kulture mora biti zastavljena kot odprt proces redefiniranja in soustvarjanja novega referenčnega okvira mladih Slovencev po celem svetu, vključno s tistimi v Sloveniji. Ta kulturni kapital ni zanemarljiv in ga je treba negovati, ne zaradi neke zgodovinske obveze matične države do svojih potomcev po svetu, ampak zaradi skrbi za lastno preživetje kot razvijajoče se entitete znotraj procesa globalnega poenotenja.

Vseslovenski spletni portal bi opravljal samozadostno nalogo, saj bi olajšal delo pristojnih institucij pri iskanju kontaktov, povezav ipd. Institucije, ki so po svoji pristojnosti dolžne skrbeti za povezavo slovenskih skupnosti z matično domovino, ne zbirajo tovrstnih informacij v potrebnih časovnih intervalih. Kot je razvidno iz publikacij (za leta 2003, 2004 in 2005), ki jih vsako leto objavi Komisija za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu Državnega zbora, so to zelo nepopolni in neažurni podatki naslovov Slovencev po svetu (o spletnih straneh skoraj ni govora), saj skoraj ni opaziti razlike v vsebini publikacije različnih letnikov. Ravno ažurnost teh informacij pa je predpogoj za snovanje primernih in učinkovitih politik pri ustanavljanju SSKP.

S pomočjo spletnega portala bi bilo možno tudi ugotavljanje števila uporabnikov in njihovih mnenj z različnimi vprašalniki. Vseslovensko zastavljen dinamičen portal, ki bi obiskovalcem in uporabnikom nudil možnosti soustvarjanja vsebin, povezav, blogov ter drugih značilnosti svetovnega spleta kot medija bi omogočal informiranje, vzpostavljanje stikov in soustvarjanje. Ustvaril bi torej prostor neformalne interakcije, vzpostavljanja simbolnega sveta, v katerega bi prispevali slovenski posamezniki iz celega sveta ter tako soustvarjali globalno slovensko kulturo s slovenskimi izkušnjami iz celega sveta.

## LITERATURA IN VIRI

Gasar, Silvana in Humar, Iztok, Kvaliteta spletnih strani: funkcionalnost, uporabnost in izpolnjevanje namena, *Organizacija*, letnik 37, št. 2 (feb. 2004), str. 114-119.

Oblak, Tanja in Petrič, Gregor, *Splet kot medij in mediji na spletu*, Fakulteta za družbene vede, Ljubljana 2005.

*Vezi in razpoke skupnega slovenskega kulturnega prostora*, Zbiralnik XII, Inštitut za civilizacijo in kulturo, Ljubljana 2007. (v pripravi)

### Elektronski viri - spletne strani Slovencev po svetu:

Slovensko društvo Simon Gregorčič v Kopingu  
<http://hem.passagen.se/atte66/SloWeb/Index.htm>

Naš Dom San Justo

<http://www.mladina.com.ar/>

Prekmurski Slovenci v Argentini

<http://www.eslovenosdeleste.com.ar/>

Prekmursko društvo Triglav

<http://www.ametriglav.galeon.com/>

Emigracija, Argentina, Latinska Amerika

<http://www.markosj.net/>

Zedinjena Slovenija

<http://www.slo.org.ar/>

Zveza Slovenskih Mladinskih Organizacij

<http://www.sdo-sfz.com.ar/>

Slovenska Nogometna Ekipa ZS

<http://www.slo.org.ar/nogomet>

Zveza Slovenskih Mater In Žena

<http://www.slo.org.ar/zveza.html>

Okence VSlovenijo

<http://www.datamarkets.com.ar/okenceslo/>

Fotografije

<http://www.foto.com.ar/marko>

Slovenska folklorna skupina Pristava

<http://www.geocities.com/folkloreesloveno>

Mizarstvo Ober

<http://www.geocities.com/carpinteriaober/oberslo.html>

Avstralska Slovenska Konferenca

Slovenian South Australia Newsletter

<http://www.glasslovenije.com.au/adelaide-news.htm>

Slovenian Sport Association St Albans Inc.

<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-st-albans.htm>

Slovenski Narodni Svet

<http://www.glasslovenije.com.au/sns-victoria.htm>

Slovenski Narodni Svet ATC

<http://www.glasslovenije.com.au/sns-canberra.htm>

Slovensko Avstralsko Društvo Planinka Queensland

<http://www.glasslovenije.com.au/bri-planinka.htm>

Slovensko Društvo Sydney

<http://www.glasslovenije.com.au/slovensko-drustvo.htm>

The Australian Slovenian Review

<http://www.glasslovenije.com.au/asr.htm>

Stičišče Avstralskih Slovencev

<http://www.glasslovenije.com.au/index.html>

Versko Kulturno Središče Sv. Rafaela Sydney

<http://www.glasslovenije.com.au/versko-sydney.htm>

Triglav Club Ltd.

<http://www.glasslovenije.com.au/klub-triglav.htm>

Verska Središča

<http://www.glasslovenije.com.au/slorelig/index.html>

Slovenian Radio Program SBS

<http://www9.sbs.com.au/radio/language.php?language=Slovenian>

Versko In Kulturno Središče Sv. Ciril In Metod Melbourne

<http://www.glasslovenije.com.au/slorelig/melb/index.html>

Svobodni Razgovori

<http://www.glasslovenije.com.au/svobodni-razg.htm>

Slovensko Versko Središče Adelaide

<http://www.glasslovenije.com.au/versko-adelaide.htm>

Avstralsko Slovensko Društvo Canberra

<http://www.glasslovenije.com.au/canberra-drustvo2.htm>

Thezarus

<http://www.thezarus.com/>

Slovenian National Council

[http://www.snsvic.siss21.com.au/show\\_profile.asp?cmd=&profile\\_id=4385](http://www.snsvic.siss21.com.au/show_profile.asp?cmd=&profile_id=4385)

## *Ahac Meden*

Misli

<http://www.glasslovenije.com.au/verweb/Misli/index.htm>

HelpNationalCommittee

<http://www.glasslovenije.com.au/help-national-committee.htm>

GlasSlovenije

<http://www.glasslovenije.com.au/glas-slovenije-2003.htm>

MotherRomanaHome

<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-sv-eme.htm>

BeyondSlovenia

<http://www.glasslovenije.com.au/help-national-committee.htm>

AustralSlovenianSocietyTivoliNewcastleInc.

<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-newcastle.htm>

SlovenciNaZlatiObaliLipa

<http://www.glasslovenije.com.au/gold-coast-lipa.htm>

AustralianSlovenianConference

<http://www.glasslovenije.com.au/ask.htm>

SlovenianAustralianInstituteLtd

<http://www.sloaus-inst.com/>

SlovenianMagazineCommunityTVStation31

<http://www.glasslovenije.com.au/tv31.htm>

SlovenianClubOfPerthWAInc.

<http://www.glasslovenije.com.au/skup-perth.htm>

Radio3ZZZ

<http://www.glasslovenije.com.au/radio-3-zzz.htm>

SlovenianClubAdelaide

<http://www.glasslovenije.com.au/adelaide-drustvo.htm>

SlovenianAssociationMelbourne

<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-eltam.htm>

SlovenianAustralianClubPlanicaWollongong

<http://www.glasslovenije.com.au/planica-wollongong.htm>

SlovenianAustralianAssociationOfCanberra

<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-canberra.htm>

SlovenianAssociationSydney

<http://www.glasslovenije.com.au/slovensko-drustvo.htm>

SlovenianAssociationPlanicaSpringvaleInc.

<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-planica.htm>

Korotan

<http://www.korotan.at/>

InitiativeMinderheiten

<http://www.initiative.minderheiten.at/>

SlovenskaProsvetnaZveza

[http://www.slo.at/index\\_sl.php](http://www.slo.at/index_sl.php)

BiroZaSlovenskoNarodnoSkupnost

<http://www.koroska.at/>

CarinthischerSommer

<http://www.carinthischersommer.at/>

DomVTinjah

<http://www.sodalitas.at/>

DvojezičnaTrgovskaAkademija

<http://www.hak-tak.at/slo/index.htm>

GlasbenaŠolaNaKoroškem

<http://www.glasbenasola.at/>

GlasbenoGledališčeGabriel

<http://www.gabriel.co.at/>

Katoliška akcija

<http://www.katoliska-akcija.at>

SlovenskoKulturnoDruštvoJepa

<http://www.jepa.at/>

KKZ

<http://www.kkz.at/>

Carnica

<http://www.carnica-rosental.at/slo/roz.htm>

ZaložbaDrava

<http://www.drava.at/>

ZaKoroško

[www.prokaernten.at](http://www.prokaernten.at)

UNIKUM

<http://www.unikum.ac.at/>

SloveniciORF

<http://www.bgslo.at/>

SlovenskoProsvetnoDruštvoDanica

<http://www.danica.at/>

KrščanskaKulturnaZveza

<http://www.kkz.at/>

SlovenskaŠportnaZveza

<http://members.magnet.at/ssz/index.htm>

SlovenskaGimnazijaCelovec

<http://www.bgslo.at/>

Pavel Haus

<http://www.pavelhaus.at/>

NSKS

<http://www.nsk.at/aktualno.php>

Novice

<http://www.novice.at>

MladinskiDom

<http://www.mladinskidom.at/>

KulturnoDruštvoTrta

<http://www.trta.at/>

SŠZ

<http://www.szi-dunaj.at>

SkupinaVox

<http://www.voxon.at/>

ORFMinderheiten

[http://vgarchiv.orf.at/kaernten/slow/naslovi/institucije/mi\\_institucije.htm](http://vgarchiv.orf.at/kaernten/slow/naslovi/institucije/mi_institucije.htm)

PortalKoroškiSlovenecv

<http://www.slovenen.at>

ProjektKoschuta

<http://www.koschuta.at/>

RadioAgora

<http://www.agora.at/>

Revija

<http://www.revija.at/>

SAK

<http://www.sak.at/>

Sele-Zelle

<http://www.zell-sele.at/>

OktetSuha

<http://www.oktet-suha.at/>

SKS

<http://www.skupnost.at/>

SlovenščinaŽivo

<http://www.copi.at>

SlovenskoAvstrijskoPrijateljstvo

<http://www.mg-mg.si/SLOAVS/>

DvojezičniVrtecSonček

[http://www.mladinskidom.at/3-VRTEC-SONCE/SITESsonce/SITESsonceSLO/index\\_slo.htm](http://www.mladinskidom.at/3-VRTEC-SONCE/SITESsonce/SITESsonceSLO/index_slo.htm)

SZI

<http://www.szi-dunaj.at>

GalerijaFran

<http://www.fran.at/>

UrbanJarnik

<http://www.ethno.at/>

VidnaDomovina

[www.prokaernten.at](http://www.prokaernten.at)

ZdruženjeMuzejevJužneŠtajerske

[http://www.museumsverband.at/www/slo/startseiten/startseite\\_verband.php?sprache=slo](http://www.museumsverband.at/www/slo/startseiten/startseite_verband.php?sprache=slo)

SGZ

<http://www.sgz.at>

FibulaNova

<http://www.fibula-nova.mra.si/>

TonStudio4

<http://www.tonstudio4.at/>

Nedelja

<http://www.nedelja.at>

EnotnaLista

<http://www.elnet.at>

FestivalSuha

<http://www.festival-suha.at/>

InštitutZaSlavistikoCelovec

<http://slawistik.uni-klu.ac.at/>

Klokar

<http://www.klokar.at/>

KlubKoroškihSlovenecvLjubljani

<http://www.zkd-lj-zveza.si/Skupina.asp?SkupinaID=77>

KrškaŠkofija

<http://www.kath-kirche-kaernten.at>

KSSSD

<http://www.ksssd.org/>

KSSSG

<http://www.ksssg.net.ms/>

MladaEl

<http://www.mladael.at/>

Loka

<http://www.loka.at/>

Kulturwissenschaft

<http://www.kwfilm.at/>

F.A.Q.

<http://www.f-a-q.at/>

KvartetSmrtnik

<http://www.smrtnik.at/>

KPDŠmihel

<http://www.smihel.at/>

Slovinci v Bruslju

<http://www.bruslov.net/>

SlovinciVBosni

<http://www.slovinci.8m.com/>

KulturniDomBazovica

<http://www.bazovica.hr/>

ZvezaSlovenskihDruštevNaHrvaškem

<http://slovinci.hr>

LuigiSpacal

<http://www.artecultura.it/SPACAL/index.htm>

BrunaZorziniSpetič

<http://www.brunazorzini.it/>

KraškiOvčarji

[http://listen.to/kraski\\_ovcarji](http://listen.to/kraski_ovcarji)

TrstNaInternetu

<http://www.trst.it/>

KraškiOvčarjiFanClub

<http://www.geocities.com/Tokyo/4909/>

HotelKrižman

<http://www.hotelkrizman.com>

FrancisekBSedej

<http://www.sedej.org/>

## Ahac Meden

Mačkolje  
<http://www.mackolje.org/>  
DesiderioŠvara  
<http://www.artecultura.it/svara/s/index.htm>  
DruštvoPodgora  
<http://www.podgora.it/>  
BogomilaDoljak  
<http://www.artecultura.it/doljak/index.htm>  
BunkerSkiTeam  
<http://www.bunkerskiteam.net>  
ZamejskiPrstanWebring  
<http://t.webring.com/hub?ring=zamejci>  
SlovenskoPlaninskoDruštvoTrst  
<http://www.spdt.org/>  
SlovenskiDijaškiDom  
<http://dijaskigo.interfree.it/>  
LicejSlomšek  
<http://www.slomsek.it/>  
LicejPreseren  
<http://www.preseren.it/>  
DamjanGerli  
<http://www.damjan.net>  
KraškiPust  
<http://www.kraskipust.org/>  
VišjaSrednjaŠolaJožefŠtefan  
<http://web.tiscali.it/jstefan/>  
ŠolaMorjeKrasNabrežina  
[http://www.smc-smk.it/scuole\\_slo.asp](http://www.smc-smk.it/scuole_slo.asp)  
Dolina  
[http://www.members.tripod.com/~dolina\\_on\\_web/David\\_first.html](http://www.members.tripod.com/~dolina_on_web/David_first.html)  
RadioTrstA  
<http://www.tgr.tol.it/default.php>  
KrainerMusic  
<http://www.krainer-music.com>  
IgorPahor  
<http://www.pahor.com/>  
SlovenskaDruštvaInOrganizacijeVZamejstvu  
<http://miran.pecenik.com/ts/zamejci/index.htm>  
SDGZ  
<http://www.servis.it>  
Zamejci.com  
<http://www.zamejci.com/>  
TeaterTrst  
<http://www.teaterssg.org>  
OdbojkarskoDruštvoBor  
<http://www.od-bor.com/>  
SlovenskiDijaškiDomSrečkoKosovel  
<http://www.sddsk.org/>  
Slovinci.it  
<http://www.slovinci.it/>  
Slov.it  
<http://www.slov.it/>  
SloŠport  
<http://www.slosport.org/>  
SLORI  
<http://www.slori.org/>  
ŽigaZois  
<http://www.zigazois.it/>  
SKGZ  
<http://www.skgz.org/>  
Teden  
<http://www.teden.it/>  
PrimorskiDnevnik  
<http://www.primorski.it/>  
NoviGlas  
<http://www.noviglas.it/>  
NarodnaŠtudijskaKnjižnicaTrst  
<http://www.nsk-trst.sik.si/>  
KulturniDomGorica  
<http://www.kulturnidom.it/>  
KinoAtelje  
<http://www.nostrocine.co.uk/kinoatelje/site/html/php/index.php?newlang=slovensko>  
JamarskaGrmada  
<http://www.grmada.org>  
SlovenskiVernikiNaTržaškem  
<http://www.teden.it/>  
PevskiZborIgoGruden  
[www.igogruden.org/](http://www.igogruden.org/)  
SKS Planika  
<http://www.planika.it>  
SokolBor  
<http://xoomer.virgilio.it/rsusters/>  
ZamejskiKvintet  
<http://www.zamejskikvintet.com/>  
PihalniOrkesterRicmanje  
<http://www.ricmanje.org/index.htm>  
ŠolaTomažič  
<http://www.geocities.com/solatomazic/>  
PredalpskiJulijci  
<http://www.parcoprealpigiulie.org/>  
ŠportnoDruštvoGrmada  
<http://www.grmada.org/>  
SlovenskoKulturnoSrediščePlanika  
<http://www.slovinci.it/kanalska.htm>  
SlogaFighters  
<http://www.geocities.com/Colosseum/Arena/4939/>  
MarkoPuntar  
<http://web.tiscali.it/puntar/>



## *Spletne strani Slovencev po svetu*

DavidSossi

<http://www.rezbar.com/>

Majcena

<http://www.majenca.com/>

PeterŠuligoj

<http://web.adriacom.it/adriacom1029/>

Slovenski park

<http://www.slovenskipark.com/>

Bled Planica social club

<http://www.bled.ca/>

Misionska družba sv. Vincencija Pavelskega

<http://www.brezmadezna.com>

Canadian Slovenian Chamber of Commerce

<http://www.cdnslocc.ca/>

KREK Slovenian Credit Union Ltd.

<http://www.krek.ca/>

Planica

<http://www.planica.org/>

Slovenian Credit Union

<http://www.sloveniacu.on.ca/>

Slovenian Country Club

<http://www.sloveniancountryclub.ca/>

Slovenian Summer Camp

<http://www.sloveniansummerncamp.com/>

CanadianSlovenianCulturalSociety

<http://www.canadianslovenian.mb.ca/>

HotelLipa

<http://www.lipa.sztg.hu/>

SKUDTriglav

<http://www.skudtriglav-reutlingen.de/>

Slovenska katoliška misija Munchen

<http://www.skm-muenchen.de/index.html>

Slovenska katoliška misija Stuttgart

<http://www.skm-stuttgart.de/>

Trateschki Translation

<http://www.trateschki-translation.de>

Slovenska župnija Mannheim

<http://www.skm-mannheim.de/>

DruštvoBerlin

<http://members.aol.com/slovenijaberlin/>

DravaAugsburg

<http://www.drava.de/>

SlovenijaStuttgart

<http://www.kd-slovenija.de/>

LipaMunchen

<http://www.lipa.de/>

TriglavStuttgart

<http://www.triglav-stuttgart.de/>

Slovenska katoliška misija Essen

<http://slomisija-essen.de/>

Planika

<http://www.planika.de/>

PlaninkaRadofszell

<http://www.planinka-radolfzell.de>

SavaFrankfurt

<http://www.sava-frankfurt.de/>

ZvonAalen

<http://www.sk-d-zvon.de>

Lastovka

<http://www.lastovka.de/>

SlovenskaDruštvaVNemčiji

<http://www.ok-slovenija.org>

SlovenskaKatoliškaMisija

<http://www.skemberlin.de>

Bled

<http://www.sksd-bled.de/>

Ensemble Begunje

<http://www.ensemble-begunje.com/>

Slovenska narodnozabavna glasba na Nizozemskem

<http://www.polka.knislow-design.nl/>

Carla & Roland

<http://home.hetnet.nl/~cmg25/>

Fred Els

<http://frestofun.homestead.com/>

Oberkraimer ensemble Nizozemska

<http://www.nizozemska.nl/>

Spletna stran Roodrunnera

<http://roodrunner.brinkster.net>

Slovenska folklorna skupina Nizozemska

<http://home.tiscali.nl/su036255/sfsn/>

Slovenia start tips

<http://www.slovenia.starttips.com/>

SLOVENIE.STARTPAGINA.NL

<http://slovenie.startpagina.nl/>

Slovenie verzamelgids

<http://slovenie.verzamelgids.nl/>

Slovenija card – ugodnosti za turiste

<http://www.slovenijacard.com/>

Slovinci na Nizozemskem

<http://www.lipa-online.org/>

Slovensko pevsko društvo Zvon

<http://www.zvon.nl/>

KomisijaZaOdnoseSSlovinciPoSvetu

<http://www.dz-rs.si/index.php?id=90#39>

InštitutZaNarodnostnaVprašanja

<http://www.inv.si>

UradZaSlovencePoSvetuInZamejstvu

<http://www.uszs.gov.si/>

ZavodZaŠolstvo

<http://www.zrss.si/default.asp?link=predmet&tip=8&pID=81>  
UradRSZaNarodnosti  
<http://www.uvn.gov.si/>  
RafaelovaDružba  
<http://www.rkc.si/rafaelova-druzba/>  
SlovenijaVSvetu  
<http://www.drustvo-svs.si/>  
ZRCsazuInštitutZaIzseljenstvo  
<http://odmev.zrc-sazu.si/instituti/izi/>  
SvetovniSlovenskiKongres  
<http://www.slokongres.com/>  
PoslovnePriložnostiZaSlovenelzSveta  
<http://www.svrp-pp.gov.si/>  
SlovenskaIzseljenskaMatica  
<http://www.zdruzenje-sim.si>  
Slovenske misije po svetu  
<http://www.rkc.si/ureditev/misije.html>  
KredaricaNoviSad  
<http://www.kredarica.s5.com/>  
FrankoLuin  
<http://www.algonet.se/-inko/>  
SlovenskaDruštvaNaŠvedskem  
<http://www.immi.se/sweden/slovenska.htm>  
LipovList  
<http://www.slovenskamisija.org/>  
SlovenskeElektronskeKnjige  
<http://www.omnibus.se/beseda/>  
SlovenskaKatoliškaMisijaŠvedska  
<http://www.slovenskamisija.org/>  
DruštvoZlatorog  
<http://www.zlatorog.ch>  
SlovenskaMisijaVŠvici  
[http://www.slomisija.ch/3\\_kunsites/slo/misija/index.php4?pr=1&co=1](http://www.slomisija.ch/3_kunsites/slo/misija/index.php4?pr=1&co=1)  
ZdruženjeŽenevskihSlovencev  
<http://www.slovinci.ch/sl/index.html>  
DruštvoTriglav  
<http://www.triglav.ch/>  
SlovenskiOtroci  
<http://www.slovenskiotroci.ch/>  
SlovenskoPlaninskoDruštvoTriglavVŠvici  
<http://www.nevtron.si/firbc/zvone/slo.htm>  
PriateljiSlovenije  
<http://mypage.bluewin.ch>  
DruštvoPlanika  
<http://www.planika.ch/>  
SlovenianGenealogySocietyInternational  
<http://www.slovenianguenealogy.org/>  
SlovinciNaFloridi

<http://www.slovenskapalma.org/>  
TriglavJournies  
<http://mptriglav.typepad.com>  
SlovenianGenealogyInternationalPacificNorthwest  
<http://www.angelfire.com/wa2/SGSIpnw/>  
SlovenskiKulturniCenter  
<http://www.slovenian-center.org/>  
KranjskoSlovenskaKatoliškaJednota  
<http://www.kskj.org/>  
SlovenianAmericanCentral  
<http://www.angelfire.com/oh4/slovenian/>  
SlovenskoVerskoSredišče  
<http://www.lemont-svs.org/index.html>  
SNPJ#6  
<http://www.sygan.net/>  
SNPJ#11  
<http://www.angelfire.com/wa/sloveniansnpj11/index.html>  
SNPJ RecreationCenter  
<http://www.snpjrec.com/>  
SNPJ naslovi  
<http://www.angelfire.com/wa2/SNPJ738/SNPJLodgeDirectory2002.html/>  
SNPJHERITAGE  
<http://www.snpjheritage.org/>  
SNPJ#738  
<http://www.angelfire.com/wa2/SNPJ738/Genealogy2000>  
[http://groups.msn.com/genealogy2000/\\_homepage.msnw?pgmarket=en-us](http://groups.msn.com/genealogy2000/_homepage.msnw?pgmarket=en-us)  
SNPJ  
<http://snpj.org/>  
Genealogy2002  
<http://genealogy2002.tripod.com/>  
SlovenskaŽenskaZveza  
<http://www.swua.org/index.html>  
SlovenskaPristava  
<http://www.slovenskapristava.org/>  
Slovenian.com  
<http://www.slovenian.com/>  
SloveniaGenWeb  
<http://www.rootsweb.com/~svnwgw/index.htm>  
SloveniaGenealogyForum  
<http://genforum.genealogy.com/slovenia/>  
SloveneHall.com  
<http://slovenehall.com/>  
SNPJ#787  
<http://www.angelfire.com/f15/snpj787/>

**SUMMARY**

**WEB PAGES OF SLOVENIANS AROUND THE WORLD**

*Ahac Meden*

*In this article I am trying to determine the role of the World Wide Web in the contemporary notion of the Common Slovenian Cultural Space. This new medium has the potential to overcome territorial obstacles, thereby giving the parties involved means to communicate and exchange experiences and thereby contributing to and redefining Slovenian culture today. I have set three hypotheses, which gave my research a basis and a conceptual frame. First, I wanted to know whether the web pages of organizations that are responsible for Slovenians outside of Slovenia, offer hyperlinks to web pages of other Slovenian communities around the world. Second, I assumed that the web pages of Slovenians around the world form a virtual community of Slovenians around the world. Finally, I tested the hypothesis whether the web pages of Slovenians around the world were created (predominantly) for the Slovenian youth and are therefore giving more emphasis to popular culture. The starting point of my research were the web pages of agencies established for Slovenians outside of Slovenia, and of those who are active in this field. I progressed by exploring hyperlinks on those pages until I could not find any more links to pages of Slovenians outside of Slovenia. I examined the (inter) connectivity between web pages within one Slovenian community, between web pages of different Slovenian communities, between web pages of Slovenian communities around the world and web pages from Slovenia, the purpose of specific web pages, fields of interest of specific communities and history of specific web pages. In the end, I gave some basic conclusions referring to initially set hypotheses. These had to be dismissed, at least to a certain extent. Therefore, I proposed a few recommendations for the policy makers on how to institutionalize ways to stimulate young generation of Slovenians around the world to communicate between themselves and with the inhabitants of Slovenia, by addressing themes deriving from Slovenian popular culture. In this manner I suggest a common Slovenian web portal, where Slovenians from all around the world, including Slovenia, could meet, exchange experiences and ideas, forming in that way a Slovenian virtual community.*